

宋太夫人治喪啟事

敬啟者 宋母倪太夫人靈柩已於七月二十九日恭迎來滬奉安於西摩路一百四十一號宋宅正寢擇期領帖安葬除屆期再行奉聞外特此敬告

徵集款項為上海私立骨科醫院添設建築紀念

宋母倪太夫人前在上海私立骨科醫院任職多年，對於該院之發展，貢獻至鉅。茲為紀念其逝世，特發起徵集款項，以添設建築。凡我僑胞，如蒙惠賜，無任感荷。此啟。

上海市反日援僑委員會公告

處置日貨步驟 查日貨之輸入，對於我國經濟，影響至鉅。本會為救濟國貨，特訂定處置日貨步驟，凡我僑胞，務請遵照辦理。此告。

江蘇高等法院第三分院通告

為通告事 本院業於本月一日組織成立，凡有關於本院之案件，請逕向本院辦理。此告。

英文加拿大之亞洲移民

本書為前安省教育廳長程天放先生之博士論文，為研究中國日本及印度三國移民北美之經過及現今情形之重要參考。定價四元。商務印書館出版。

中美銀業公司開幕預告

本公司在 美國註冊資本雄厚保障穩固茲已籌備竣事謹擇於西曆一九三一年八月三日正式開業敬備諸君光臨指導 中美銀業公司謹啟

上海中和商業儲蓄銀行

儲蓄部 活期儲蓄 定期儲蓄 零存整付 存本付息 利息優厚 手續簡便 歡迎各界 儲蓄存款

生財有道

古語有云：生財有道。人生之所以勞心勞力，大抵均為生財之故。然生財之道，往往在費力而無功。本會特設儲蓄部，為僑胞提供穩妥之生財之道。凡我僑胞，如蒙惠顧，無任感荷。此啟。

黃劍池啟事

中華工程師學會在南京開年會通告 查本會定於八月八日（星期日）下午二時，在南京舉行年會。凡我會員，務請屆時出席。此告。

上海華商紗布交易所股份有限公司第二屆股東會

本公司定於八月八日（星期日）下午二時，在上海華商紗布交易所舉行第二屆股東會。凡我股東，務請屆時出席。此告。



金牌香煙 精神煥發 不覺疲勞

各方覆蔣梗通電

（南京電）蔣委員長鑒：頃接貴處轉發各方覆蔣梗通電，內容多屬誹謗，且多含毒，殊覺遺憾。惟念各方人士，對於國家前途，多有憂慮，特將各方覆電，彙編一冊，以供參考。此電係由各方人士，分別致電蔣委員長，內容多屬誹謗，且多含毒，殊覺遺憾。惟念各方人士，對於國家前途，多有憂慮，特將各方覆電，彙編一冊，以供參考。

黃河北漲

（北平電）黃河自上游連降大雨，水勢驟漲，北平一帶，亦受其影響。據報，黃河水位，已漲至警戒線，且有繼續上漲之勢。北平一帶，居民多已遷往高處，以防不測。政府已下令，嚴加防範，並派兵駐守，以資保護。

仁川慘案之經過

（仁川電）仁川慘案之經過，已告一段落。據悉，此次慘案，係由日軍挑釁而起，我軍奮勇還擊，結果造成重大傷亡。日軍在慘案發生後，曾試圖隱瞞事實，但經我方調查，真相大白。目前，雙方正就賠償及善後事宜進行談判。我方已表示，將根據事實，提出合理要求。

上海中法藥房

北京路總店 靜安寺分店
中虹橋分店 同時舉行
三馬路老店 十六舖分店

夏令衛生要品

加贈精品 國曆八月一日起 天一日廿

中國人請用中國人丹

上海中法藥房股份有限公司

共發公司清算人吳徵會計師第二次攤發上海

日夜銀行及大世界存款遊覽部債權一成分公告

上海金業交易所股份有限公司第十九屆股東常會通告

電話一五二八

鐵路管理局新開天福庵車站廣告

第四三號

蘇俄陰謀

（南京電）蘇俄陰謀，已告一段落。據悉，蘇俄曾策劃在華北發動叛亂，企圖分裂中國。我政府已嚴厲打擊，並派兵駐守，以資保護。目前，蘇俄已表示，將停止一切陰謀活動。

剿匪軍事將結束

（南京電）剿匪軍事，已告一段落。據悉，我軍已將匪首擊斃，並繳獲大量武器彈藥。目前，匪徒已紛紛投降，剿匪軍事已告結束。

湘邊安謐

（長沙電）湘邊安謐，已告一段落。據悉，湘邊匪徒，已紛紛投降，湘邊安謐，已告一段落。



第威德補腎丸

消暑可以

夏令多胃呆神疲及小便赤熱臭濁等症此皆腎臟失常之徵象蓋強健之腎臟能使血內毒質消除精神爽快欲獲此種效果服第威德補腎丸外殊無他法故此丸實夏令必備之良藥也

商務印書館

最近世界實業通志

定價大洋二元五角

本局鑒於國內各大學關於實業之研究，近有進展，特將本局所藏之實業通志，彙編一冊，以供參考。此書內容豐富，資料詳實，為研究實業之必備參考書。

鄭熊飛傷科先生

江大快輪准於八月一日（星期日）晚開往漢口沿途各埠均靠

兒童圖書

兒童圖書，內容豐富，適合兒童閱讀。包括各種故事、科學、歷史等類。

上海市教育局立案
東南
女子體育學校
招生
本上索

續招新生

本校招收新生，自六月十一日起至八月十一日止，截止報名。凡欲入學者，請於八月十一日前，持學歷證明，向本校招生委員會報名。報名地點：上海英大馬路。報名手續：繳納報名費，並繳納最近二寸半身照片二張。報名資格：凡具有小學畢業或同等學力者，均可報名。報名日期：自六月十一日起至八月十一日止。報名地點：上海英大馬路。報名手續：繳納報名費，並繳納最近二寸半身照片二張。報名資格：凡具有小學畢業或同等學力者，均可報名。

附郵五分

八月廿六日以前仍在上海英大馬路舊校舍辦公。校長余子玉、董事陳瑞、體育學校之冠現擬擴充額二百名，報名自即日起入學。手續之完善，堪稱週到。體育學校之冠現擬擴充額二百名，報名自即日起入學。手續之完善，堪稱週到。

大同大學招生

大學部(文理商) **中學部**(高中普通及文理)
 一、以前携帶最近四半學費片一張到上海路中本坡城報名
 繳納大學部註冊費五元(男)三元(女)八月十一日截止
 二、專修科 英文數理及測繪
 三、校長曹惠章
 即寄章程索閱

滬江大學
招生

報名日期	八月二十二日	校址	上海楊樹浦
附註	本校在正月招生開學章程本年十月後出版		

京市教育三民中學招生

生
 初中部 初生及一年
 高初部 初生及一年
 校址 南京漢西門龍城裏
 簡章 函索附郵票一分
 校長 熊冲

新出
中華書局

春秋時代之

孫曜編		全一冊七角	
是皆本科學的態度，用歸納的方法，鉤稽羣籍，將春秋時代特有之世族制度，以及當時之政治組織、社會組織經濟、狀況、平民生活狀況，分別爲有系統之整理與說明。其所用方法，殊可指治史學者以研究的途得此，而春秋時代整個的中國，乃呈現於吾人之前，實中國史上有價值的「一種史考。」			
元史導	李思純	一冊	八角
國恥史	蔣森茂	一冊	一元二角
日本全史	陳森祿	一冊	一元二角
國史通略	張震南	一冊	一元二角
清史要略	陳懷	一冊	一元
中國近百年史要	陳懷	一冊	一元二角

中國文學概論

短之小冊，計分敘論
情、文才、文學、文
職、文德、
文時、總論
九篇。內容
將中國文學
之祕奧，宜

無線電門

角三各冊四 著夷子俞

這一套書，第一冊是礦石收音機造法，第二冊是真空管收音機造法，第三冊是真空管收音機的放大法，第四冊是二個以上真空管的收音機。著者把自己業餘研究的經驗，記述一切的方法，注重實際而不尚空泛的理論

(辛185)



牌盤絞
烟香

復旦實驗中學招男女生
國立音樂專科

[illegible]

私立浦東中學校招生
 日期自八月四日起至七月廿五日止
 上午八時至十一時下午二時至四時
 招生簡章請向報名處索取簡章附呈四份

大夏大學招考男女生
 (一)大學部
 及預科
 年級新生
 (二)男女
 生
 章程
 九兩
 八十
 元

(一) 學額 初中二年級各系男女生一百六十名
 (二) 報名手續 繳納學費並註明姓名年歲籍貫學歷等項
 (三) 報名地點 上海南京路四十四號
 (四) 考試地點 上海南京路四十四號
 (五) 報名及考試地點 上海南京路四十四號
 (六) 報名日期 八月三十一日
 (七) 考試日期 九月一日
 (八) 報名及考試地點 上海南京路四十四號
 (九) 報名日期 八月三十一日
 (十) 考試日期 九月一日

[illegible]

項目	工廠記錄
工作時間	工時有紀錄、之新無之但記錄簡單 每日二小時至三小時
深夜工禁止	女工：晚六時後至晨六時前（不禁止） 童工：同上
額外工作	無限制
休息日	平均每月三日，工廠是給資三磅不給資
週休例假	每年平均四日，有給資的，有不給資的
特別休息日	大英是沒有的
幼年工人廠	自十歲至十二歲，後者在少數
幼年工外時間	與成年工人無別
工廠規定	工廠法的规定 記錄須有五日，每年最報官廳兩次 每日以八小時為原則，但因某種情形 可延長至十小時，晚六時前作工 童工：禁止晚六時後至晨六時前作工 每日兩小時或每月三小時
依工廠法	每月四日，給資十四磅 每定例價八日，給資十四磅 每日八小時
著者之建議	記載須含五項目、年終作一結束、呈報官廳 每日十小時適用於女工及幼年工 童工：同上 女工：二年之內夜間十小時工作（與日間同） 依工廠法 依工廠法 依工廠法 十一歲（但身體須）若于高度 （由醫生試驗合格） 兩年之後，日間工作（夜間同）二小時、 夜間工作之六小時至深瀉 工廠應停止

汪孫等聯袂到梧

如權、院屬衛士則乘執信機
於六時啓行西上即晚十
一時抵寧慶二十六日午
六時抵壽州日暮諸將各
各員云云

浙水災後

1

徵求
華僑小學教材

10

平津戒嚴

1

日本建造中國巡艦

世界新聞社大阪訊：日本海軍省最近決定建造中國巡艦三艘，其規格如下：(一)巡艦三號，排水量三千噸，最高航速三十二節，裝備主炮四門，副炮六門，機槍八挺，並設有水雷發射器。此三艘巡艦將由日本海軍省撥款建造，預計於明年完工。

各國共黨示威運動

巴黎廿四日路透電：各國共產黨最近發動示威運動，抗議各國政府對蘇聯之政策。示威者在巴黎、倫敦、莫斯科等地舉行集會，要求各國政府停止對蘇聯之經濟封鎖，並要求各國政府承認蘇聯之合法地位。

白里安長期休養

巴黎廿四日路透電：法國總理白里安因健康關係，已決定長期休養。白里安在休養期間，其職務將由副總理賴伐爾代理。白里安之休養，預計將持續數月之久。

德國新幣制

柏林廿四日路透電：德國政府最近宣佈新幣制，以穩定物價。新幣制規定，每一百馬克兌換一馬克，並規定每一馬克之價值不得超過一百馬克。此舉旨在防止物價飛漲，並恢復德國之經濟穩定。

甘地獎勵國貨

孟買廿四日路透電：甘地最近宣佈獎勵國貨，以支持印度之經濟發展。甘地呼籲印度人民購買國貨，並拒絕購買外國貨。此舉旨在促進印度之工業發展，並減少對外國貨之依賴。

英國節節節

倫敦廿四日路透電：英國政府最近宣佈節節節，以節省開支。節節節規定，政府將削減各項開支，並要求公務員減少工作時間。此舉旨在減少政府之財政負擔，並提高政府之效率。

意國舉行空軍會操

羅馬廿四日路透電：意大利政府最近舉行空軍會操，以展示其空軍實力。會操中，意大利空軍展示了各種飛行技術，並進行了多次空戰演習。此舉旨在提高意大利空軍之戰鬥力，並向外界展示其空軍之發展。

美國休會

華盛頓廿四日路透電：美國國會最近宣佈休會，以慶祝獨立日。休會期間，國會將停止各項立法活動，並舉行各種慶祝活動。此舉旨在紀念美國之獨立，並向美國人民展示其國會之運作。

蘇俄之糖

莫斯科廿四日路透電：蘇聯政府最近宣佈糖之配給制度，以確保糖之供應。配給制度規定，每人每月只能獲得一定數量之糖。此舉旨在防止糖之短缺，並確保糖之公平分配。

漢口銀行界大起恐慌

漢口廿四日路透電：漢口銀行界最近發生大起恐慌，由於銀行界對政府之政策感到不安。恐慌導致銀行界出現擠兌現象，並引發了銀行界之混亂。此舉旨在穩定銀行界之秩序，並恢復銀行界之正常運作。

運河搶險之進行

蘇州廿四日路透電：蘇州運河搶險工作最近取得進展，由於搶險人員之努力。搶險人員成功搶險了多處險情，並確保了運河之暢通。此舉旨在提高運河之安全性，並確保運河之正常運作。

匪悍女

太湖五虎將之一，匪悍女，最近被政府處決。匪悍女是太湖五虎將之一，曾多次在太湖地區進行搶劫活動。政府為了維護地方治安，決定處決匪悍女。此舉旨在打擊犯罪，並維護地方治安。

東葛災重

天津南段之災情，東葛災重，災民生活困苦。東葛地區最近發生了嚴重之洪水，導致災民無家可歸，並造成了嚴重之財產損失。政府已經派出了救災隊，前往東葛地區進行救災工作。

兩河潰決

海河、黃河潰決，災情嚴重，政府已派員調查。海河、黃河最近發生了潰決，導致災民生命財產受到威脅。政府已經派出了調查組，前往海河、黃河地區進行調查，並採取措施防止潰決擴大。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

匪徒高張

匪徒高張，最近在某地發生搶劫案，政府已派員追捕。匪徒高張最近在某地發生搶劫案，搶劫了當地之商民。政府已經派出了追捕隊，前往該地區進行追捕，並要求商民提高警惕。

金城銀行

本行建有最堅固保管庫
出租大小保管箱
容積寬大 租費低廉 手續便利 保護嚴密
保管露封各 証券
代收証券本息
滬行 江西路二百號
電話 六零八四五六七
詳章函索即寄

\$10000

恒的心代價



大連銀行儲蓄部

上海北京路一四號

月存 元五角七分
月存 元二角九分
月存 元二角二分
月存 元一角七分
月存 元一角二分
月存 元一角
月存 元八分
月存 元六分
月存 元四分
月存 元二分
月存 元

印有詳章 承索即奉

一萬元

月存八十八元二角七厘後得

保障穩固 利息優厚 手續簡便 章程備索

上海北京路一百號
鹽業銀行儲蓄部

A比較表

行名	利率	行名	利率
1. 交通	3.6	11. 正	120
2. 華北	3.0	12. 大	120
3. 華南	2.5		
4. 華東	3.5		
5. 華西	100		
6. 正義	110		
7. 正義	120		
8. 正義	120		
9. 正義	120		
10. 正義	120		
11. 正義	120		
12. 正義	120		
13. 正義	120		
14. 正義	120		
15. 正義	120		

(六)A 整存每月付息利率表

期限	利率
一年	3.6
二年	3.0
三年	2.5
四年	3.5
五年	100
六年	110
七年	120
八年	120
九年	120
十年	120

(六)B 整存每月付息利率表

期限	利率
一年	3.6
二年	3.0
三年	2.5
四年	3.5
五年	100
六年	110
七年	120
八年	120
九年	120
十年	120

B 整存每月付息利率表

期限	利率
一年	3.6
二年	3.0
三年	2.5
四年	3.5
五年	100
六年	110
七年	120
八年	120
九年	120
十年	120

上海各銀行與信託公司儲蓄存款利率表

本表初分ABC三項，已合併為二項，A項改稱B項，B項改稱C項。A項之利率，係指定期存款而言，B項之利率，係指活期存款而言。C項之利率，係指零存整付存款而言。各項利率，均係按月複利計算。各項利率，均係按月複利計算。各項利率，均係按月複利計算。

行名	利率
交通	3.6
華北	3.0
華南	2.5
華東	3.5
華西	100
正義	110
正義	120
正義	120
正義	120
正義	120
正義	120
正義	120
正義	120
正義	120

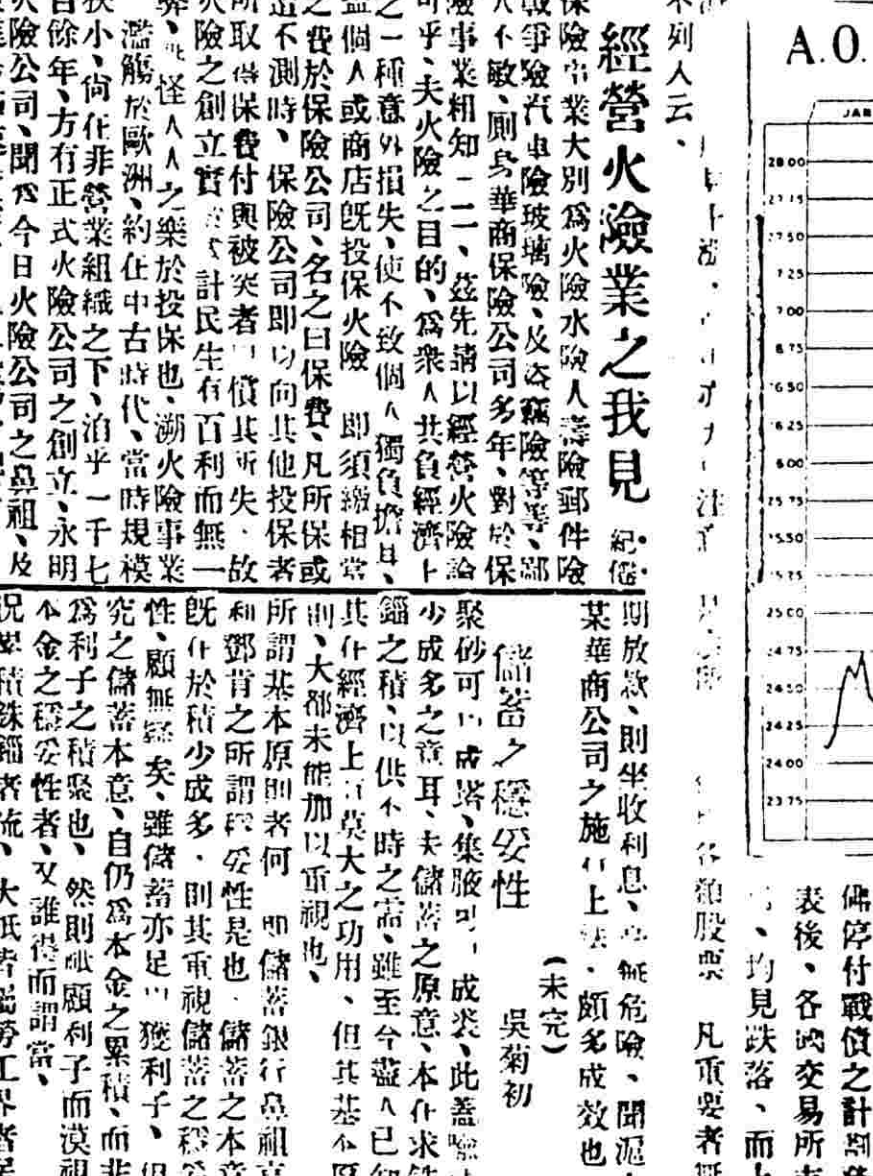
聚興誠銀行儲蓄部

本行創辦以來已歷二十餘年，分行遍設全國各埠，信譽昭著。本行儲蓄部，專辦各種儲蓄存款，利率優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。

行址：二馬路拋球場
電話：一四三七九

經營火險業之我見

火險業為保險業之重要組成部分，其經營之成敗，關係重大。本報特就此問題，邀請專家學者，發表意見。專家認為，火險業之經營，應以誠信為本，加強宣傳，提高公眾保險意識。同時，應加強與政府部門之合作，共同維護社會穩定。



美東銀公司上海股票漲落表

上表為本埠美東銀公司就上海二十種重要股票之平均價格，製成而成。圖中曲線，表示股票之漲落。本年月份平均價為二四二〇。七月二十五日之平均價為二七〇七。七月份中，最高價為二七〇七，最低價為二四二〇。七月份中，最高價為二七〇七，最低價為二四二〇。七月份中，最高價為二七〇七，最低價為二四二〇。

中孚銀行

有備無患
壹萬元
行址：仁記路二十七號
支行：新華路聚興誠路口

東萊銀行儲蓄處

本行儲蓄部，專辦各種儲蓄存款，利率優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。

行址：河南路天津路五百零七號

教育儲金

積少成多，儲蓄教育。本行專辦教育儲蓄，利率優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。

行址：上海商業銀行

諸君欲謀解決

子女教育費 老老瞻養費
得洋一萬元 (詳章索閱)
電話：六四八六
通各埠

法公解撤銷後 兩法院昨正式成立

文卷等項已逐件點收完畢

民刑案卷案明日移交

上海法公解撤銷後，兩法院正式成立。昨日上午十時，兩法院院長及全體法官，在法公解舊址舉行成立典禮。典禮由院長主持，全體法官及各界代表參加。典禮完畢後，即開始接收文卷等項。據悉，接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收房屋：法公解舊址，現已移交兩法院使用。該址位於法租界，環境優美，交通便利。兩法院將在此辦公，為市民提供司法服務。

接收人員：兩法院接收人員，已於昨日開始工作。他們將負責接收所有文卷、檔案及辦公用品，確保工作交接順利。

接收進度：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收結果：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收時間：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收地點：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收人員：兩法院接收人員，已於昨日開始工作。他們將負責接收所有文卷、檔案及辦公用品，確保工作交接順利。

接收進度：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收結果：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收時間：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收地點：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收人員：兩法院接收人員，已於昨日開始工作。他們將負責接收所有文卷、檔案及辦公用品，確保工作交接順利。

接收進度：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收結果：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收時間：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收地點：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收人員：兩法院接收人員，已於昨日開始工作。他們將負責接收所有文卷、檔案及辦公用品，確保工作交接順利。

接收進度：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收結果：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收時間：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收地點：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

接收人員：兩法院接收人員，已於昨日開始工作。他們將負責接收所有文卷、檔案及辦公用品，確保工作交接順利。

接收進度：接收工作進展順利，所有文卷等項均已逐件點收完畢。明日將開始移交民刑案卷。

商品檢驗局 積極進行茶葉檢驗

去年出口茶葉見減少

檢驗政策為改善茶葉品質

商品檢驗局為提高我國茶葉品質，積極進行茶葉檢驗工作。據悉，去年我國茶葉出口量有所減少，主要原因在於品質不佳。檢驗局將採取嚴厲措施，確保茶葉品質優良，提高我國茶葉的國際競爭力。

檢驗人員：檢驗局已派出一批專業人員，負責茶葉的檢驗工作。他們將嚴格按照標準進行檢驗，確保每一批茶葉都符合品質要求。

檢驗地點：檢驗工作將在茶葉產地及港口進行。檢驗人員將深入茶園，對茶葉的採摘、加工過程進行監督，確保品質優良。

檢驗結果：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗時間：檢驗工作將持續進行，確保每一批茶葉都經過嚴格檢驗。

檢驗地點：檢驗工作將在茶葉產地及港口進行。檢驗人員將深入茶園，對茶葉的採摘、加工過程進行監督，確保品質優良。

檢驗人員：檢驗局已派出一批專業人員，負責茶葉的檢驗工作。他們將嚴格按照標準進行檢驗，確保每一批茶葉都符合品質要求。

檢驗進度：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗結果：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗時間：檢驗工作將持續進行，確保每一批茶葉都經過嚴格檢驗。

檢驗地點：檢驗工作將在茶葉產地及港口進行。檢驗人員將深入茶園，對茶葉的採摘、加工過程進行監督，確保品質優良。

檢驗人員：檢驗局已派出一批專業人員，負責茶葉的檢驗工作。他們將嚴格按照標準進行檢驗，確保每一批茶葉都符合品質要求。

檢驗進度：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗結果：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗時間：檢驗工作將持續進行，確保每一批茶葉都經過嚴格檢驗。

檢驗地點：檢驗工作將在茶葉產地及港口進行。檢驗人員將深入茶園，對茶葉的採摘、加工過程進行監督，確保品質優良。

檢驗人員：檢驗局已派出一批專業人員，負責茶葉的檢驗工作。他們將嚴格按照標準進行檢驗，確保每一批茶葉都符合品質要求。

檢驗進度：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗結果：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗時間：檢驗工作將持續進行，確保每一批茶葉都經過嚴格檢驗。

檢驗地點：檢驗工作將在茶葉產地及港口進行。檢驗人員將深入茶園，對茶葉的採摘、加工過程進行監督，確保品質優良。

檢驗人員：檢驗局已派出一批專業人員，負責茶葉的檢驗工作。他們將嚴格按照標準進行檢驗，確保每一批茶葉都符合品質要求。

檢驗進度：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

檢驗結果：檢驗工作進展順利，所有茶葉均符合品質要求。檢驗局將對符合標準的茶葉頒發檢驗合格證書，允許其出口。

討論實施工廠法

對勞工各點已議有辦法

勞工部昨召集各工廠代表會議

勞工部為實施工廠法，昨日召集各工廠代表會議，討論實施辦法。會議由勞工部長主持，各工廠代表及勞工代表參加。會議討論了工廠法的各項規定，並就如何實施該法達成共識。會議決定，將立即開始實施工廠法，以保障勞工權益，促進工廠生產。

實施人員：勞工部已派出一批人員，負責工廠法的實施工作。他們將深入各工廠，監督工廠法的實施情況，確保勞工權益得到保障。

實施地點：工廠法的實施將在各大工廠進行。實施人員將深入工廠內部，對工廠的生產環境、勞工待遇等進行檢查。

實施結果：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施時間：工廠法的實施將持續進行，確保每一家工廠都符合法律要求。

實施地點：工廠法的實施將在各大工廠進行。實施人員將深入工廠內部，對工廠的生產環境、勞工待遇等進行檢查。

實施人員：勞工部已派出一批人員，負責工廠法的實施工作。他們將深入各工廠，監督工廠法的實施情況，確保勞工權益得到保障。

實施進度：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施結果：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施時間：工廠法的實施將持續進行，確保每一家工廠都符合法律要求。

實施地點：工廠法的實施將在各大工廠進行。實施人員將深入工廠內部，對工廠的生產環境、勞工待遇等進行檢查。

實施人員：勞工部已派出一批人員，負責工廠法的實施工作。他們將深入各工廠，監督工廠法的實施情況，確保勞工權益得到保障。

實施進度：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施結果：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施時間：工廠法的實施將持續進行，確保每一家工廠都符合法律要求。

實施地點：工廠法的實施將在各大工廠進行。實施人員將深入工廠內部，對工廠的生產環境、勞工待遇等進行檢查。

實施人員：勞工部已派出一批人員，負責工廠法的實施工作。他們將深入各工廠，監督工廠法的實施情況，確保勞工權益得到保障。

實施進度：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施結果：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施時間：工廠法的實施將持續進行，確保每一家工廠都符合法律要求。

實施地點：工廠法的實施將在各大工廠進行。實施人員將深入工廠內部，對工廠的生產環境、勞工待遇等進行檢查。

實施人員：勞工部已派出一批人員，負責工廠法的實施工作。他們將深入各工廠，監督工廠法的實施情況，確保勞工權益得到保障。

實施進度：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

實施結果：工廠法的實施進展順利，所有工廠均符合法律要求。勞工部將對符合法律要求的工廠頒發執照，允許其繼續生產。

國際俱樂部 組織中

要求加入者甚多

俱樂部將為會員提供各種服務

國際俱樂部組織中，要求加入者甚多。俱樂部將為會員提供各種服務，包括社交、娛樂、體育等。俱樂部將致力於為會員提供一個舒適、愉快的環境，促進會員之間的交流與合作。

服務人員：俱樂部已聘請了一批專業人員，負責為會員提供服務。他們將竭誠為會員服務，確保會員的各項需求得到滿足。

服務地點：俱樂部將設在市中心，交通便利。會員可以方便地前往俱樂部享受各項服務。

服務結果：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務時間：俱樂部將提供全天候服務，確保會員隨時可以享受服務。

服務地點：俱樂部將設在市中心，交通便利。會員可以方便地前往俱樂部享受各項服務。

服務人員：俱樂部已聘請了一批專業人員，負責為會員提供服務。他們將竭誠為會員服務，確保會員的各項需求得到滿足。

服務進度：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務結果：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務時間：俱樂部將提供全天候服務，確保會員隨時可以享受服務。

服務地點：俱樂部將設在市中心，交通便利。會員可以方便地前往俱樂部享受各項服務。

服務人員：俱樂部已聘請了一批專業人員，負責為會員提供服務。他們將竭誠為會員服務，確保會員的各項需求得到滿足。

服務進度：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務結果：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務時間：俱樂部將提供全天候服務，確保會員隨時可以享受服務。

服務地點：俱樂部將設在市中心，交通便利。會員可以方便地前往俱樂部享受各項服務。

服務人員：俱樂部已聘請了一批專業人員，負責為會員提供服務。他們將竭誠為會員服務，確保會員的各項需求得到滿足。

服務進度：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務結果：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務時間：俱樂部將提供全天候服務，確保會員隨時可以享受服務。

服務地點：俱樂部將設在市中心，交通便利。會員可以方便地前往俱樂部享受各項服務。

服務人員：俱樂部已聘請了一批專業人員，負責為會員提供服務。他們將竭誠為會員服務，確保會員的各項需求得到滿足。

服務進度：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

服務結果：俱樂部服務進展順利，所有會員均對服務表示滿意。俱樂部將繼續努力，為會員提供更高質量的服務。

中央銀行檢查報告

反對增加車捐

中央銀行將對各銀行進行全面檢查

中央銀行檢查報告，反對增加車捐。中央銀行將對各銀行進行全面檢查，以確保金融穩定。報告指出，增加車捐將對金融市場產生負面影響，中央銀行將採取措施，防止金融市場出現波動。

檢查人員：中央銀行已派出一批人員，負責對各銀行進行檢查。他們將嚴格按照標準進行檢查，確保各銀行符合中央銀行的要求。

檢查地點：檢查工作將在各大銀行進行。檢查人員將深入銀行內部，對銀行的資產、負債、業務等進行檢查。

檢查結果：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查時間：中央銀行檢查將持續進行，確保每一家銀行都符合中央銀行要求。

檢查地點：檢查工作將在各大銀行進行。檢查人員將深入銀行內部，對銀行的資產、負債、業務等進行檢查。

檢查人員：中央銀行已派出一批人員，負責對各銀行進行檢查。他們將嚴格按照標準進行檢查，確保各銀行符合中央銀行的要求。

檢查進度：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查結果：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查時間：中央銀行檢查將持續進行，確保每一家銀行都符合中央銀行要求。

檢查地點：檢查工作將在各大銀行進行。檢查人員將深入銀行內部，對銀行的資產、負債、業務等進行檢查。

檢查人員：中央銀行已派出一批人員，負責對各銀行進行檢查。他們將嚴格按照標準進行檢查，確保各銀行符合中央銀行的要求。

檢查進度：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查結果：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查時間：中央銀行檢查將持續進行，確保每一家銀行都符合中央銀行要求。

檢查地點：檢查工作將在各大銀行進行。檢查人員將深入銀行內部，對銀行的資產、負債、業務等進行檢查。

檢查人員：中央銀行已派出一批人員，負責對各銀行進行檢查。他們將嚴格按照標準進行檢查，確保各銀行符合中央銀行的要求。

檢查進度：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查結果：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查時間：中央銀行檢查將持續進行，確保每一家銀行都符合中央銀行要求。

檢查地點：檢查工作將在各大銀行進行。檢查人員將深入銀行內部，對銀行的資產、負債、業務等進行檢查。

檢查人員：中央銀行已派出一批人員，負責對各銀行進行檢查。他們將嚴格按照標準進行檢查，確保各銀行符合中央銀行的要求。

檢查進度：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

檢查結果：中央銀行檢查進展順利，所有銀行均符合中央銀行要求。中央銀行將對符合要求的銀行頒發執照，允許其繼續經營。

悍匪判處死刑

送犯巨案之林生一
曾暗殺水上偵探
並殺死租界華捕

南匯一帶匪患之猖獗，前經公署派員分路清剿，現已肅清。惟該匪首林生一，前在公署任職，因事被革職，潛逃在外。林生一曾暗殺水上偵探，並殺死租界華捕，罪大惡極。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

慘殺漆號主人

小工頭挾嫌復讐
連砍三斧中要害

滬東楊浦浦涼路中一千八百九十九號門牌漆號，因小工頭挾嫌復讐，連砍三斧中要害，慘殺漆號主人。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

銀行改選董事

忽然涉訟
一部份股東認爲違法

北京路一百零二號中華銀行，因一部份股東認爲違法，忽然涉訟。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

陳公哲誘姦案

前鐵道部科長
原告撤回訴訟

前鐵道部科長陳公哲，因誘姦案，原告撤回訴訟。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

如此家庭

夫妻翁姑之問
夫家如吳越

如此家庭，夫妻翁姑之問，夫家如吳越。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

獄中被同黨認明

本因竊案徒刑一年
合併執行八年六月

清江人張仲四，因竊案被判徒刑一年，合併執行八年六月。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

挾妓兇風

毆打司機
俄人毆打司機

挾妓兇風，毆打司機，俄人毆打司機。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

平民生活之觀察

平房五棟，共一百間
房租特廉，每戶兩元

平民生活之觀察，平房五棟，共一百間，房租特廉，每戶兩元。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

雞生奇蛋

女將雞殺治
女將雞殺治

雞生奇蛋，女將雞殺治。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

驚破好夢

同屋相殘
同屋相殘

驚破好夢，同屋相殘。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

糾紛搶獲

立被截獲
立被截獲

糾紛搶獲，立被截獲。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

中台辦糧

本市商界昨宴
本市商界昨宴

中台辦糧，本市商界昨宴。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

昨舉行宣誓

海關工會宣誓
海關工會宣誓

昨舉行宣誓，海關工會宣誓。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

旅業公會徵會

委員會開會
委員會開會

旅業公會徵會，委員會開會。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

長城牌氏丹錫

上海唯一之
上海唯一之

長城牌氏丹錫，上海唯一之。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

致時事新報函

生死關頭
生死關頭

致時事新報函，生死關頭。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

額外費用

額外費用
額外費用

額外費用，額外費用。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

小弟弟週歲

應如何紀念
應如何紀念

小弟弟週歲，應如何紀念。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

柯達公司

柯達公司
柯達公司

柯達公司，柯達公司。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

KODAK

KODAK
KODAK

KODAK，KODAK。現經公署派員將其緝獲，並經法院審判，判處死刑，以儆效尤。

天靈公司廣播古樂

上海廣播電台... 天靈公司廣播古樂... 凡我同胞... 歡迎收聽...

本埠分類廣告

招尋失物... 僱用... 本報分類廣告... 請向本報接洽...

國貨領袖帶

最高尚 最優美 最實惠... 國貨領袖帶... 歡迎參觀...

高等洋房

上等住宅... 高等洋房... 環境優美... 交通便利...

南京路冠生園二樓

飲室... 冠生園... 環境優雅... 服務周到...

工精藝教

工藝美術... 教授各種手工藝... 歡迎報名...

匯豐銀行

現款出借... 匯豐銀行... 利率優厚... 手續簡便...

中國鐵工廠

製造各種鐵器... 中國鐵工廠... 技術精湛... 價格公道...

遊藝

中央大戲院... 遊藝節目... 精彩紛呈... 不容錯過...

廣公會

演藝大會... 廣公會... 匯集名伶... 精彩演出...

費西冷夏鶯

歌唱比賽... 費西冷夏鶯... 獎金優厚... 歡迎參加...

卡德

德卡... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

東海

東海... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

長江

長江... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

通商

通商... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

虹

虹... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

趙希

趙希... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

趙希

趙希... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

趙希

趙希... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

趙希

趙希... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇


王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格低廉... 歡迎選購...

王奇

王奇... 各種商品... 價格公道... 歡迎選購...




中西合璧之遊藝 千奇百怪之機器

十路公共汽車七十路口
軌電車可以直達門口

七路電車匯山路換車

場中設有黃汽車車站
喚客準備



時間	下午三時 五時半 九時一刻	價目	(日) 六角一元 元半 (夜) 一元元半 二元
----	---------------------	----	--

時 間 下 午 五 時 半 一 九 時 刻

中華民國二十九年四月二十二日

~~SECRET~~

0-7698-1111-1

1952年9月1日